

Language II: Modern Korean

Code: 101550
ECTS Credits: 12

Degree	Type	Year	Semester
2500244 East Asian Studies	OT	4	2

Contact

Name: Mihwa Jo Jeong
Email: Mihwa.Jo@uab.cat

Use of Languages

Principal working language: (kor)
Some groups entirely in English: No
Some groups entirely in Catalan: No
Some groups entirely in Spanish: No

Prerequisites

There is no prerequisite to enroll in this subject, although it is important for the student to have assimilated the contents of Korean Language 1.

Objectives and Contextualisation

The function of this subject is to extend the knowledge of basic aspects of the phonetic, morphological, lexical, syntactic, semantic and pragmatic structure of the Korean language, and develop the student's communicative skills in areas of everyday life. At the end of the course the student must be able to:

- Understand information on short and simple written texts about issues related to areas of most immediate relevance. (MCRE-A1.2.)
- Produce very short and simple written texts about issues related to the areas of everyday life. (MCRE-A1.2.)
- Understand basic sentences and oral expressions related to areas of most immediate relevance (MCRE-FTI A1.2.)
- Use the phonological and lexical system and produce basic oral expressions related to the specific and immediate environment. (MCRE-FTI A1.2.)

Competences

- Apply knowledge of East Asian culture in order to be able to communicate.
- Developing self-learning strategies.
- Ensuring the quality of one's own work.
- Produce oral texts in one of the languages of East Asia.
- Respecting the diversity and plurality of ideas, people and situations.
- Solving problems of intercultural communication.
- Understand oral texts in one of the languages of East Asia.
- Understand texts written in one of the languages of East Asia.
- Write texts in one of the languages of East Asia.

Learning Outcomes

1. Apply knowledge of lexis, morphosyntax, texts, rhetoric and linguistic variation.
2. Apply strategies to produce oral texts for different contexts and for specific communicative purposes.
3. Apply strategies to produce written texts for different contexts and for specific communicative purposes.
4. Apply strategies to understand oral texts from various different contexts.
5. Apply strategies to understand written texts from various different contexts.
6. Apply strategies towards acquiring knowledge of East Asian culture in order to be able to communicate.
7. Deal with interferences between the working languages.
8. Developing self-learning strategies.
9. Ensuring the quality of one's own work.
10. Identify the need to activate knowledge of East Asian culture in order to be able to communicate.
11. Integrate cultural knowledge to solve problems in communication.
12. Possess knowledge of East Asian culture in order to be able to communicate.
13. Produce oral texts for different contexts and for specific communicative purposes.
14. Produce oral texts that are appropriate to the context and linguistically correct.
15. Produce written texts for different contexts and for specific communicative purposes.
16. Produce written texts that are appropriate to the context and linguistically correct.
17. Respecting the diversity and plurality of ideas, people and situations.
18. Solving problems of intercultural communication.
19. Understand the communicative intent and the meaning of oral texts from various different contexts.
20. Understand the communicative intent and the meaning of written texts from various different contexts.

Content

Deepen the knowledge and understanding of the Korean phonetic, morphological, lexical and semantic structure. Introduce pragmatic aspects of the language.

1. Linguistic contents

- Copulative and adversative conjunctions.
- Imperative negation and expressions of cause.
- Verbal termination of reaffirmation.
- Particles; honorary, possessive, locative, temporal, and instrumental.
- Conditional, final and causal conjunctions.
- Verbal tenses; past imperfect and future.
- Phrasal verbs; duration, obligation, intention and imminence
- Expressions of comparison.

2. Communicative contents

- Some other simple formal and informal greetings.
- Talk about hobbies and preferences.
- Explain everyday life (food, public transport, etc.)
- Ask and give directions and location information
- Talk on the phone
- The family

- Present the homeland and customs
- Talk about travel and health
- Organize anniversary parties
- Talk about feelings and moods
- Talk about the future

Methodology

The work in the classroom will be articulated around the two text books. The main emphasis will be on the presentation and explanation of contents and on the practice of communication skills. Supervised tasks can be done individually.

It is expected that students not only acquire a mechanical domain of the language contents, but also be able to use them when it comes to communicating effectively. The development of a positive attitude in the communicative field will be valued and allow the student to try to understand oral and written texts in Korean.

Activities

Title	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Type: Directed			
Audiovisual materials	12	0.48	1, 4, 2, 6, 19, 10, 14, 13, 7
Oral and written expressions	30	1.2	1, 3, 2, 6, 8, 16, 15, 14, 13, 18, 12, 9
Problem-solving exercises	10	0.4	1, 5, 4, 3, 2, 6, 19, 14, 7
Teaching folder	23	0.92	1, 5, 4, 3, 2, 6, 8, 16, 14, 7, 18, 12, 9
Writing comprehension	30	1.2	1, 5, 20, 19, 18, 9
Type: Supervised			
Exercise Solutions	18	0.72	1, 5, 3, 6, 20, 8, 16, 15, 7, 12
Listening and reading comprehension	20	0.8	1, 5, 4, 6, 20, 19, 8, 7, 18, 12, 9
Speaking and writing exercises	20	0.8	1, 3, 6, 16, 15, 14, 13, 7, 18
Type: Autonomous			
Preparing tests and exams	30	1.2	1, 5, 3, 20, 8, 10, 16, 15, 14, 7, 17, 12
Speaking activities	34	1.36	1, 4, 2, 6, 19, 8, 11, 14, 13, 7, 18, 9
Teaching folder	28	1.12	1, 5, 3, 6, 10, 11, 16, 15, 7, 18, 17, 12, 9
Writing activities	34	1.36	1, 5, 3, 20, 8, 10, 16, 15, 7, 12, 9

Assessment

Assessment is continuous. Students must provide evidence of their progress by completing tasks and tests. Task deadlines will be indicated in the course schedule on the first day of class. All activity deadlines are indicated in the subject's schedule and must be strictly adhered to.

- Written and oral exams

During the course, the students will take three exams. Different competences will be evaluated depending on the students' learning stage and the exams will account for a 75% of the final note.

Days: last Friday of March, April and May.

- Teaching folder

That includes delivering a selection of tasks proposed by the teachers. For every unit, some tasks will be delivered depending on the case. The tasks will include vocabulary, written expression, and grammar exercises. This part will account for a 25% of the final note.

Related matters

The above information on assessment, assessment activities and their weighting is merely a guide. The subject's lecturer will provide full information when teaching begins.

Review

When publishing final marks prior to recording them on students' transcripts, the lecturer will provide written notification of a date and time for reviewing assessment activities. Students must arrange reviews in agreement with the lecturer.

Missed/failed assessment activities

Students may retake assessment activities they have failed or compensate for any they have missed, provided that those they have actually performed account for a minimum of 66.6% (two thirds) of the subject's final mark and that they have a weighted average mark of at least 3.5. Under no circumstances may an assessment activity worth 100% of the final mark be retaken or compensated for.

The lecturer will inform students of the procedure involved, in writing, when publishing final marks prior to recording them on transcripts. The lecturer may set one assignment per failed or missed assessment activity or a single assignment to cover a number of such activities.

Classification as "not assessable"

In the event of the assessment activities a student has performed accounting for just 25% or less of the subject's final mark, their work will be classified as "not assessable" on their transcript.

Misconduct in assessment activities

Students who engage in misconduct (plagiarism, copying, personation, etc.) in an assessment activity will receive a mark of "0" for the activity in question. In the case of misconduct in more than one assessment activity, the students involved will be given a final mark of "0" for the subject.

Students may not retake assessment activities in which they are found to have engaged in misconduct. Plagiarism is considered to mean presenting all or part of an author's work, whether published in print or in digital format, as one's own, i.e. without citing it. Copying is considered to mean reproducing all or a substantial part of another student's work. In cases of copying in which it is impossible to determine which of two students has copied the work of the other, both will be penalised.

More information:

<http://www.uab.cat/web/study-abroad/undergraduate/academic-information/evaluation/what-is-it-about-13456700>

Assessment Activities

Title	Weighting	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Grammar	25%	2.5	0.1	1, 5, 4, 3, 2, 6, 20, 19, 8, 10, 11, 16, 14, 13, 7, 18, 17, 12, 9
Lexicon	25%	2.5	0.1	1, 5, 4, 3, 2, 6, 20, 19, 8, 10, 15, 13, 7, 18, 12, 9
Teaching folder	25%	2	0.08	1, 5, 3, 6, 8, 10, 16, 15, 7, 17, 12, 9
Writing and speaking expressions	25%	4	0.16	1, 4, 3, 2, 6, 20, 19, 8, 10, 11, 16, 15, 14, 13, 7, 18, 17, 12, 9

Bibliography

1. Reference textbooks

A. New Yonsei Korean - Vocabulary and Grammar 1-2 (Audios MP3), 2018, Editorial: Yonsei University Press.

B. (optional) New Yonsei Korean - Speaking and Writing 1, 2018, Editorial: Yonsei University Press.

(Specialized bookstore: <http://www.aprendecoreano hoy.com>)

2. Reference books

1) Yeon, Jaehoon & Lucien Brown (2011), *Korean: A Comprehensive Grammar*, Routledge, London and New York.

2) Bae, Ju-che (2003), *La pronunciación del coreano (Hangukôei balem)*, Samgyung Publishers, Seoul, Korea (Library UAB).

3) The National institute of the Korean language (2005), *Korean Grammar for Foreigners 1, Communication Books*, Seoul, Korea. (Library UAB).

5) Ahn, J-M. (ed.) (2016), *Uso de la gramática coreana-nivel inicial*, Darakwon, Seoul, Korea.

6) Min, J-Young, Ahn, J-Myung (2011), *Korean Grammar in Use (intermediate)*, Darakwon, Seoul, Korea.

7) Byon, Sangpil Andrew (2017), *Modern Korean Grammar-A practical guide*, Routledge, London & New York.

3. Dictionaries

- Diccionario Didáctico Coreano-Español del Instituto Nacional de la Lengua Coreana
<https://krdict.korean.go.kr/spa>

- Korean-Chinese-Japanese-English dictionary <https://dict.naver.com/>

- Diccionario Castellano-Coreano (Sô-Han Sajôn), ed. KIM, C., Seoul, Minjung Publishers, 2003. (Library UAB)

- Diccionario Coreano-Castellano (Han-Sô Sajôn), Seoul, Minjung Publishers, 2003. (Library UAB)